



## Autorisation pour l'application de crèmes solaires Parent's/Guardian's Permission Sunscreen

Pour appliquer de l'écran solaire à l'enfant/To Apply Sunscreen to Child:

\_\_\_\_\_  
Nom de l'enfant/Name of child:

En tant que parent ou tuteur de l'enfant ci-dessus, j'autorise le personnel de **La Coccinelle** à appliquer un produit de protection solaire de SPF-15 ou plus sur mon enfant, tel que spécifié ci-dessous, lorsqu'il ou elle jouera à l'extérieur, en particulier pendant les mois d'avril à octobre et entre les horaires quotidiens de 10h et 16h Je comprends qu'un écran solaire peut être appliqué sur la peau exposée, y compris, mais sans s'y limiter, le visage, le dessus des oreilles, le nez et les épaules nues, les bras et les jambes. / *As the parent or guardian of the above child, I give my permission for personnel at: **La Coccinelle** to apply a sunscreen product of SPF-15 or higher to my child, as specified below, when he or she will be playing outside, especially during the months of April through October and between the daily times of 10 a.m. and 4 p.m. I understand that sunscreen may be applied to exposed skin, including but not limited to the face, tops of the ears, nose and bare shoulders, arms, and legs. I have checked all applicable information regarding the type and use of sunscreen for my child:*

### Faire un choix/Please choose one

- J'autorise** La Coccinelle à appliquer sur mon enfant **la crème solaire que j'ai fourni**.  
**I authorize** La Coccinelle to apply **sunscreen that I have provided**.  
\_\_\_\_\_ (la marque de crème solaire fourni/brand provided)
- J'autorise** La Coccinelle à appliquer sur mon enfant, la crème solaire **de La Coccinelle**.  
**I authorize** La Coccinelle staff to apply sunscreen on my child provided by **La Coccinelle**.
- Je n'autorise pas** La Coccinelle d'appliquer aucun produit crème solaire sur mon enfant.  
**I do not authorize** La Coccinelle to apply any sunscreen on my child.
- Pour des raisons médicales ou autres, **veuillez ne pas appliquer** la crème solaire sur les **zones** suivantes du corps de mon enfants/ For medical or other reasons, **please do not apply** sunscreen to the **following areas** of my child's body: \_\_\_\_\_

Signature du parent ou tuteur légal/Guardian : \_\_\_\_\_

Date : \_\_\_\_\_  
MM/DD/YYYY